702
第59卷・第10期

中信

與你一起反省人生，剖析問題，探索出路

★喜樂的外婆
★我們的幫助從何而來？
★真正的平安在哪裡？

總702期　2020年10月 第59卷 第10期

中信

1 喜樂的外婆 / *何正中*

外婆雖年邁，但依然精神飽滿，思維清晰。除一日三餐外，上午和下午她都背靠在床頭，或讀經、或禱告、或低聲唱讚美詩歌，從早到晚沉浸在喜樂之中。

第1頁

6 陽光驅散心裡的黑暗 / *雅妮*

朋友圈就像一個萬花筒，資訊無限，讓人目不暇接。我竟不敢相信在過去的近十年裡，我浪費了那麼多時間在看「別人的生活」。那個萬花筒沒有讓我看到一個充滿愛的世界，卻讓我越來越偏行己路，迷失方向。

第6頁

10 我們的幫助從何而來？ / *李亞丁*

人們引以為傲的高科技手段在小小的新冠狀病毒面前，顯得無能為力和束手無策。從個人來講，我們的財富、學識才幹、地位頭銜，在災疫面前也都變得無用。

第20頁

20 真正的平安在哪裡？ / *林修榮*

真正的平安，不是我們有多少才幹、手段或資源，也不是我們的人際關係網絡有多廣、後台有多強，這些人通常依靠的屏障，在大風浪中極可能是毫無用處的。

16 苦難遮蓋了上帝的愛？ / *錢志群* / 寄語

24 移栽 / *羅妮麗* / 隨筆

封底 權力與腐化 / *白衣* / 觀察人生

歡迎手機閱讀或下載 www.ccmcanada.org/ct

出版 / 中國信徒佈道會　**創辦人** / 王永信　**總幹事** / 劉耀光　**主編** / 錢志群
文字編輯 / 王鋒　**設計．插圖．製作** / 濛一設計坊　**發行** / 加拿大中國信徒佈道會

加拿大 / 譚阜全 / 4533 Kingsborough Street, Burnaby, B.C., Canada, V5H 4V3
美國 / 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954, USA　**台灣** / 台灣台北縣三重市興德路123之七號二樓
香港 / 9/F, Win Plaza, 9 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong　**菲律賓** / P.O. Box SC 475 Manila, Philippines
新加坡 / 18 Boon Lay Way #08-140 Trade Hub 21 Singapore 609966　**澳洲** / P.O. Box 971, Parramatta, NSW 2124, Australia
澳門 / Calcada Do Gaio, 2D EDIF, Chi On, R/C Macau　**紐西蘭** / PO Box 76028, Manukau City, Auckland 2241, New Zealand

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉介及捐助印刷費。作者文責自負，立論不代表本刊。
版權所有，如欲轉載，請來信申請。

CHINESE TODAY, Vol.59, No.10, Oct., 2020.
Published monthly by Chinese Christian Mission, 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954, U.S.A. Printed in Hong Kong.
Distributed by Chinese Christian Mission of Canada, Tel: (604) 877-8606, Fax: (604) 877-8676.
E-mail: ccm@ccmcanada.org　Website: www.ccmcanada.org
Send address changes to Chinese Christian Mission of Canada, 4533 Kingsborough Street, Burnaby, B.C., Canada, V5H 4V3

喜樂的外婆

何正中

不是沒有苦難

我的外婆黃志芬，生前是位十分喜樂的基督徒。她只讀過小學三年書，但靠刻苦自學，能看完聖經好幾遍；我外公是建築木工，30多歲時在一次建造房屋中，從三樓失足摔下去世了。

外婆曾數十年參與家鄉溫州市——我祖父何漱芳牧師所服事的教會的事奉。她負責收取奉獻款，開關門窗，清理打掃長座椅等各項事務。

我們大家庭因父親之故（家父曾被打成「右派分子」達20多

作者外婆（前排中）與作者（右一）及家人

年，開始三年是「勞動教養」）長期蒙受苦難，媽媽與我們作子女的怎麼也喜樂不起來，但外婆仍然生活得很喜樂。外婆對我說：「阿中，這是你爸爸太驕傲自大，心中無上帝，目中無人，上帝要阻擋他（參彼得前書5:5）；另外，他還多言多語，聖經箴言中寫道：『多言多語難免有過；禁止嘴唇是有智慧。』（箴言10:19）這是他不聽上帝的話造成的，上帝要教訓、考驗、試煉他。」

媽媽每晚要服三至五顆安眠藥才能睡著，而外婆卻從未碰過這類藥。她在世93年，身體從未有過甚麼大毛病，偶然有些小病痛，她總是向主耶穌禱告，照常唱讚美詩歌感謝主！

外婆一生大半時間住在老家溫州市，小部分時間住在寧波市我們大家庭裡。我年少時，她曾多次勸我長大後要像祖父一樣作一名專職牧師。我心裡也曾猶豫過，但後來現實不允許。

外婆一生先後在寧波居住過三、四個時段，每次住在我們當中都充滿喜樂。有時遇到我休息在家，她要到公園走走，曬曬太陽，就會笑著對我說：「阿中，家裡歇息久了，我想到外面走走——活活血。」於是我陪伴外婆一起去，路上她總是邊走邊輕輕地一首接一首唱讚美詩，她會背誦的讚美詩有三百多首；她還背誦聖經經文，能背誦的經文也有五、六十段。

外婆行走時身軀略微有點搖擺，臉上微露笑容。我好幾次陪伴外婆，到離家較近的中山公園讓她活動身體。活動一會兒後，她坐在草地上又開始喜樂地低聲吟唱讚美詩歌，時而輕聲做感恩禱告，時而與我親切地講福音見證；隨後，她再起身第二次活動，樂此不疲……。

有一次，我與外婆肩並肩坐在草地上，我從她口中聽到一個令我意想不到的訊息！她對我說：「你媽媽不是我的獨生女兒。」我聽後大吃一驚！急忙追問：「我媽媽是您領養的？」外婆隨即回答：「不，不，你媽媽是我親生的，但她前面還有一個比她大幾歲的哥哥，長得異常活潑可愛，只可惜活不到四歲便夭折了。」

我聽後心裡一陣難過，便問外婆：「您當時必定很傷心吧？」她說：「阿中，小寶是我的心頭肉，寶貝肉，我怎能不傷心痛哭呢？我只能連續幾天絕食禱告，到後來，心中才漸漸平靜下來。上帝告訴我，世界上發生的任何事情都是祂所允許的，上帝的意念高過我們的意念。」

不是不會衰老

外婆住在寧波我們大家庭中最後的年月給我印象最深。當時她已年邁，但依然精神飽滿，思維清晰。媽媽不讓她做一點家務活，於是外婆除一日三餐外，上午和下午都是背靠在床頭，或讀經，或禱告，或低聲唱讚美詩歌，從早到晚都沉浸在喜樂之中。

我曾好奇地幾次詢問過她：「您怎麼天天這樣喜樂？」她笑著說：「阿中，我有耶穌，祂在我心中作主作王，我倚靠祂，信賴祂，怎麼會不喜樂呢？我的喜樂來自哪裡？來自創造天地萬物的救世主——耶和華獨一無二的上帝！」

每遇到我休息日，常常被外婆喊到她床邊讀經禱告。一日下午，她對我說：「阿中，你常問我做人為啥這麼喜樂？今天你休息，我詳細告訴你。快，拿一支紅色圓珠筆來。」外婆叫我坐在她床沿邊，只見她捧起自己天天閱讀的那本又厚又舊、繁體字豎排的大聖經，翻到腓立比書，說：「這卷書只有四章，現在我們從頭讀到尾，你就明白我為啥常常喜樂了。」

作者

外婆拿起身旁的放大鏡，我倆開始從第一章同聲緩緩地讀起，讀到：「每逢為你們眾人祈求的時候，常是歡歡喜喜地祈求。」（腓立比書1:4）這句時，她叫我用紅色圓珠筆在這經文旁邊劃一下。「為此，我就歡喜，並且還要歡喜。」（腓立比書1:18）她說此處旁邊也同樣用紅筆劃一下。我們就這樣邊讀邊劃，讀完了腓立比書。

讀完後，外婆對我說：「腓立比教會是令人喜樂的教會。保羅長期被囚獄中，處境艱難，別人不堪其苦，他卻充滿喜樂，因為他完全信靠上帝，信靠救主就得喜樂。」外婆還告訴我，另一位門徒彼得是自己要求頭朝下、腳向上被倒釘十字架上殉道的，他還心懷喜樂地說自己不配像主耶穌一樣豎釘十字架……。她講了很多，我聽後感慨萬千。

我對她說：「我爸爸是右派分子，我們作他的子女要天天低著頭做人，怎麼會喜樂呢？」外婆卻啟示我：「我們哪怕身處逆境、患難與試煉中，因為有上帝同在，就會有喜樂，正像主耶穌說過的：『在世上，你們有苦難；但你們可以放心，我已經勝了世界。』（約翰福音16:33）」

不是源於自己

外婆告訴我，我們基督徒心中因為有主耶穌作王作主，祂是我們喜樂的源泉，是我們的盼望，是我們的安慰，祂的話語裡有力量。我們要喜樂，不是靠自己，乃是靠創造天地萬物的耶和華上帝。外婆對於喜樂的分享還包括：

1. 我們聽從聖經中上帝的教導，遵守主的道，裡裡外外必定都會有喜樂。要多多讀經禱告，多多背誦經文，例如背誦詩篇第廿三篇，越背誦我們心裡越有滋味，越有喜樂。

2. 我們每天都要多多禱告。

我們的靈時時與上帝交通，必須要不住地禱告，聖靈就會觸摸我們的心坎，使我們產生喜樂。

3. 我們要「凡事謝恩」，這樣就容易知足，就會喜樂。

4. 我們要充滿愛心，盡心盡性盡意愛主耶穌，還要把主耶穌對我們的愛同別人分享，使別人也得到愛，那麼你自己也會感到莫大的喜樂。

5. 我們要多多奉獻，除十一奉獻金錢外，奉獻時間也好，精力也好，例如在教會裡打掃衛生，搞清潔，心中也會感到喜樂。

6. 我們要拋棄背後，努力面前，一心一意朝著主耶穌的標竿直跑。我們心中有了盼望，那麼必然會有喜樂。

7. 我們做人要謙卑，謙卑的人有福了。使徒保羅多麼謙卑，他說自己是罪人中的罪魁；我們要向他學習，作個謙卑的人，越謙卑心中就越有喜樂。

8. 我們的胸懷要博大寬廣，別人如果得罪我們，我們要選擇饒恕他。主耶穌說過：「你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯；你們不饒恕人的過犯，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。」（馬太福音6:14-15）我們基督徒務必要學會饒恕人，要以德報怨；我們饒恕人家，人家會感激我們，我們心中也將得到喜樂。

作者

……

外婆教誨的話語深深銘刻在我的心裡，至今字字清晰，句句明白，我終身不忘。

我當以外婆為榜樣，信靠主耶穌，倚賴主耶穌——天天喜樂，時時喜樂，順境喜樂，逆境喜樂，健康喜樂，患病喜樂，警醒喜樂，恆久喜樂，走路喜樂，乘車喜樂，做事喜樂，吃飯喜樂，入睡喜樂，起床喜樂……。我要一直喜樂到老，喜樂到靈魂進天家！哈利路亞，感謝主！

陽光 驅散心裡的黑暗

雅妮

國外的教堂

2009年我18歲時到新加坡學習，那裡有多樣性的文化聚集交匯在一起，特別是具有不同宗教文化特色的建築引起我的好奇，如印度教廟塔馬里安曼興都廟、佛教寺廟佛牙寺龍華院、著名的蘇丹回教堂等，當然還有很多看起來充滿哥德式建築風格的大教堂。我和我的小夥伴們，好奇又充滿疑惑地看著一群又一群有宗教信仰的人，穿戴著不同風格的服飾，進到不同的寺廟、不同的教堂做朝拜或做禮拜。

學習期間，我也接觸到一群擁有不同宗教信仰的人們，但當時的我仍是一個無信仰的人。

2013年我和家人來到澳洲，住在臥龍崗。有一天，一位菲律賓阿姨邀請我去她家裡參加學聖經的團契，還總是邀請我週日去一個英文的禮拜堂。平日裡她有空就會來看望我，關心我和我的家人。除了那位菲律賓阿姨，我

在教會見到和認識了更多的基督徒。很多人都會主動地噓寒問暖，會不求回報地在教會裡事奉，會一起唱歌讚美上帝。敬拜時，他們時而情不自禁地流淚，時而露出一臉滿足的笑容。我雖然心生羨慕，卻還是很疑惑他們這是為甚麼？為了瞭解他們所敬拜的上帝，我買了一本中英雙語版聖經。

死亡的恐懼

2016年外公因病去世，我回到國內參加他的葬禮。第一次經歷那種生離死別的場景，我感到生命的不堪一擊和死亡帶來的恐懼。帶著這樣悲傷的心情，我回到澳洲又得知，我先生的一位20多歲的表妹因被癌症困擾多年，已收到了醫院的病危通知。花一樣年紀的她，生命隨時會結束。那段時間我夜夜不能入眠，經常會夢到地獄與魔鬼。我一直在想，人離開世間的那一刻會想些甚麼，眼睛閉上的一剎那是怎樣的心情和感受。

就這樣，有一天我終於支撐不下去了，我的身體與精神都受到了嚴重影響。冥冥之中，我感

作者

受到也許只有上帝可以幫助我，於是我聯繫了一位一直給我傳福音的台灣阿姨。她給我發來聖經中上帝的話語：「你不要害怕，因為我與你同在；不要驚惶，因為我是你的上帝。我必堅固你，我必幫助你；我必用我公義的右手扶持你。」（以賽亞書41:10）「敬畏耶和華的，大有倚靠；他的兒女也有避難所。敬畏耶和華就是生命的泉源，可以使人離開死亡的網羅。」（箴言14:26-27）阿姨對我說過：「耶和華上帝是天地間唯一的創造者，祂用無限的大能創造了宇宙萬物，又賦予其中的規律叫宇宙運行不息。上帝也是天地間唯一的救贖者，祂的獨生愛子耶穌基督降世成人，為贖世人的罪被釘死在十字架上，第三日從死裡復活，完全戰勝了

作者（前排左五）受洗留念

死亡。所以，主耶穌說：『復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活；凡活著信我的人必永遠不死。』（約翰福音11:25-26）」這些信息給了我極大的安慰。最後阿姨說會為我禱告，她鼓勵我用聖經中的主禱文試著向上帝禱告。

那個夜晚，我獨自一人靜靜地做著禱告：「我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖……。」突然之間，我痛哭流涕，眼淚止不住地流。經過不斷禱告，我的心中忽然輕鬆了許多，有一份從沒有過的安全感。我相信那是聖靈在我身上作工，天上的父神在呼召我，於是我決定接受耶穌基督成為我的救主和生命的主，我要成為祂的兒女，走在一條蒙福的永生道路上。從此，聖經上的話不斷安慰著我：「祢使我心裡快樂，勝過那豐收五穀新酒的人。我必安然躺下睡覺，因為獨有祢耶和華使我安然居住。」（詩篇4:7-8）從此後，那些曾讓我恐懼的畫面再沒有出現在我腦海裡。

生命的改變

聖經說：「這福音本是上帝的大能，要救一切相信的。」（羅馬書1:16）很多人因信靠這位獨一真神，接受祂的救恩而成為新造的人，生命得到更新，心靈充滿平安和喜樂。我的生命也慢慢有了很多改變，以前沒認識到的一些罪，如嫉妒與恨等，漸漸不再捆綁我了。

生活在信息化時代，我喜歡每天刷朋友圈，漸漸成為一種行為習慣，成為每天必做的事情。朋友圈就像一個萬花筒，曬美食、美景、美人、美車和美房，資訊無限，讓人目不暇接。欣賞中，有時卻將心底裡罪的種子誘發出

來，「羨慕」中甚至滋生出「嫉妒」和「恨」來。我羨慕有些朋友在我工作的時候度假，我嫉妒有的人找到了開豪車的男友，我恨那些看起來過得比我好的人。我總認為別人的身材更好，別人的老公更體貼，別人家的孩子更聽話，別人家的房子更大氣……，這種嫉妒沒完沒了。

感謝主耶穌，接受祂作我的救主後，祂的光照進我心裡。我竟不敢相信在過去的近十年裡，我浪費了那麼多時間在看「別人的生活」。那個萬花筒並沒有讓我看到一個五彩繽紛充滿愛的世界，相反，它讓我看到眼前世界的蒼白、虛榮和冷漠，讓我越來越偏行己路，迷失方向。我這樣不配的人，祂還接納我，將我所有的罪都歸在了祂身上。「我們都如羊走迷；各人偏行己路；耶和華使我們眾人的罪孽都歸在祂身上。」（以賽亞書53:6）祂還告訴我：「虛心的人有福了！因為天國是他們的。哀慟的人有福了！因為他們必得安慰。溫柔的人有福了！因為他們必承受地土。飢渴慕義的人有福了！因為他們必得飽足。」（馬太福音5:3-6）

作者與丈夫及兩個孩子

現在的我，承認自己是個罪人。我靠聖經中的話語，靠著禱告，把以前那些不潔的念頭逐漸驅逐出去，心裡的愛越來越多。空閒時，我還是會抽出一點時間看朋友圈，並為正在度假的朋友們禱告，求主耶穌保守他們平安；為剛剛新婚的朋友禱告，求主耶穌賜福他們未來的生活。我也常和朋友們分享我福杯滿溢的信仰生活，巴不得他們也能成為上帝的兒女！

現在，我將每一天都看成是上帝賜給我的禮物，活在平安和喜樂中。我為自己的家人、生活、工作、婚姻、育兒等都向主獻上禱告。「祢必將生命的道路指示我。在祢面前有滿足的喜樂；在祢右手中有永遠的福樂。」（詩篇16:11）感謝主耶穌，阿們。

我們的幫助從何而來？

李亞丁

人類的成就也無助

當我們正沉醉於高科技時代、網絡訊息時代，以及人工智能時代的輝煌中，好像人類無所不能的時候，新冠病毒（COVID-19）於2020年伊始席捲全球，一下就把人類打回了原形。人們引以為傲的那一切高科技手段在這個小小的新冠狀病毒面前，顯得那麼無能為力和束手無策。人們一下子都沒有了安全感，所有高科技裝備，如衛星上天、核武器、航空母艦、無人駕駛汽車等都無法幫助我們。矽谷的那些大公司，包括Google、Facebook、Apple等等，也一下子失去了往日的威風，趕緊躲起來。從個人來講，我們的財富、學識才幹、地位頭銜，在災疫面前也都變得無用，如果連命都保不住，要這些東西

還有甚麼用？他們哪樣能救我們的性命呢？

過去我們形容人躲避甚麼不好的東西時，就會形容說像躲避瘟疫一樣。當然，形容瘟疫不過是說說而已，沒有甚麼特別的感受，現在恐怕人人都明白躲避瘟疫是怎麼一回事了。我們華人之所以來美國求生存，求發展，是因為我們覺得美國很強大、安全，遇到危險，遇到事情可以保護我們，但現在你還這樣認為嗎？你逃到哪裡才可以安全地避過這場瘟疫呢？我們今天生活的美國，無論在軍事、經濟，還是在醫學、高科技等方面，都是世界上最強大的國家，但是當她面對這場空前大瘟疫的時候，是不是覺得單靠這些就足以應付得了呢？在這場流行的瘟疫中，無論是被感染的人數，還是因感染而死亡的人數，美國都是世界之冠，美國的高科技、強大的軍事和經濟力量並不能完全保護和幫助我們。

世上每個人都需要幫助，但是不是每個人都能夠找到他所需要的幫助呢？誰都不敢說明天會遭遇到甚麼。

人類的幫助靠上帝

那誰能幫助我們？某些人類需要的幫助絕對不是從人類中能得到答案。聖經詩篇第一二一篇給出非常明確的答案：「我的幫助從何而來？我的幫助從造天地的耶和華而來。祂必不叫你的腳搖動；保護你的必不打盹！保護以色列的，也不打盹也不睡覺。保護你的是耶和華；耶和華在你右邊蔭庇你。白日，太陽必不傷你；夜間，月亮必不害你。耶和華要保護你，免受一切的災害；祂要保護你的性命。你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。」

這個「我」是誰？聖經並沒有告訴我們他的名字，但是很多解經家和教會領袖都一致相信，這首詩篇的作者就是以色列歷史上的大衛王。因為從這首詩歌的風格，從它情感的表達流露，從

它的內容和語氣，都跟詩篇中大衛的其他詩歌非常類似。大衛不是一個普通人，他是一個大能的勇士，是以色列的君王。如果大衛王都需要幫助，那我們這些平民百姓不是更需要幫助嗎？大衛需要甚麼樣的幫助？他既是君王，顯然不需要生活和錢財上的幫助，那他需要的這個幫助是甚麼？在這段很短的詩歌裡有兩個字重複了六次：「保護」。大衛在仇敵面前爭戰的時候，需要上帝來保護；他面對生活中試探的時候，需要上帝來保護；他每一天都需要上帝來保護他免受一切的災害。

大衛一生中許多時候都是靠著耶和華上帝得勝。當他年少牧羊時，碰到獅子來襲擊羊群，他靠著耶和華的力量來勝過。他勇敢面對敵方巨人歌利亞時，他說他靠的是耶和華的名：「耶和華使人得勝，不是用刀用槍，因為爭戰的勝敗全在乎耶和華。」（撒母耳記上17:47）後來掃羅王追殺他多年，大衛說他靠的還是耶和華，至終坐到王的位置上。

今天我們也是一樣需要上帝的保護，特別身處這場史無前例的大瘟疫當中，我們對上帝保護的渴望從來沒有像今天這樣迫切。我們出、入、開車、購物、辦事，我們的家庭、老人孩子的健康，無論做甚麼事情，我們都格外需要祂的保護。

為甚麼只有上帝，而不是被人們供奉在寺廟中的各樣神明可以保護我們呢？

一、因為祂「造天地」

你知道造天地有多麼偉大嗎？今天我們看到人類科學的發達進步，人可以造很多的東西，如衛星、飛機、航空母艦、潛水艇，人能製造的東西可以說從太空到天空，從陸地一直到水底下；但是你有沒有發現，不管我

們人類造了甚麼樣的東西，我們所使用的材料都是從造天地的耶和華而來的。沒有哪個人可以無中生有地造出東西，而上帝創造天地的時候只要一句話：「祂說有，就有，命立，就立。」（詩篇33:9）創世記一章1節說：「起初，上帝創造天地。」雖然只是簡短的一句話，卻包含著深刻的真理：這位創造者自有永有，無所不能。如果上帝創造了天地，當然祂就可以充滿在天地之間，換句話說上帝無所不在。這位無所不能、無所不在的上帝，在祂豈有難成的事？祂當然會知道你的需要，你的掙扎，你今天所處的困境。你甚至還沒有向祂禱告祈求的時候，祂就已經知道你到底需要甚麼樣的幫助和保護。

祂當然也有大能保護你，能藉著萬事相互效力，叫愛祂的人得益處（參羅馬書8:28）。在第二次世界大戰的時候，美軍和日軍在太平洋的一個小島上激戰。有一個美國海軍陸戰隊的軍人在亂戰中和同伴失散，獨自一人被日軍追趕到山上，山上有一些山洞，他就隨便找了一個山洞鑽進去躲藏。後來日軍追上來，挨個搜尋那些山洞。那個美國大兵是個基督徒，在危機關頭，他能夠做的事就是在山洞深處禱告，切切祈求上帝保守他免於仇敵的手。奇妙的事情發生了，搜山的日本兵幾乎搜過所有的山洞，只是到他藏身的這個山洞時，朝裡面望一望就走了。待敵人離開，外面的聲音全部消失之後，這個美國大兵才戰戰兢兢地爬向洞口。他心裡很納悶：「為甚麼這些日本兵沒有進到我這個山洞裡來搜查呢？」正納悶的時候，他忽然發現洞口罩上了一個大蜘蛛網。原來日本兵看到了這張蜘蛛網，就認為不可能有人躲在洞裡面。戰後他回國向人作見證時說了一句話，堪稱為名言。他說：「在上帝

的護佑下，一張蜘蛛網比堡壘還要堅固。」（“In God, a spider web is stronger than a fortress.”）

你不要以為我們人的力量很大，甚至可以勝天。現代醫療技術這麼發達，但在一個小小的新型冠狀病毒面前，竟然是那麼不堪一擊，全世界的科學家、醫藥專家都束手無策，一時半晌研究不出疫苗來。

二、因為祂「不打盹」

你有沒有過這樣的經驗，很多人可以幫助你，但是他很忙，沒有時間來幫你。比如說，在一個炎熱的夏天，你家的空調壞了。你可能有認識的朋友會修空調，但他因為日程表已經排滿，沒有時間馬上過來修你的空調；但上帝幫助我們不是這樣，祂的幫助是隨時的幫助。祂不打盹，所以「白日，太陽必不傷你；夜間，月亮必不害你。」（詩篇121:6）

必須舉目尋求祂

每個人都需要上帝的幫助，婚姻家庭需要，工作需要，教會的事奉需要，如今陷入到極大的瘟疫當中更需要；但無可否認，並不是每個人都能夠得到他所需要的幫助，為甚麼？因為上帝不是我們的僕人，你必須相信認識祂，必須悔改仰望祂。

我很欣賞這樣一幅畫面：美國副總統彭斯被任命為抗新冠肺炎工作小組負責人之後，在開始工作之先，帶領他的團隊在白宮禱告的情景。儘管美國在世上如此強大，但他們還是謙卑地認識到人的軟弱和有限。他們首先來到全能者的面前，尋求上帝的指引和保護，求祂幫助渡過難關。當川普總統宣佈美國進入緊急狀態之後，馬上宣佈3月15日為全

國禱告日，川普說：「隨著我們持續面臨新型冠狀病毒大流行的特殊挑戰，數百萬美國人無法聚集在他們的禮拜堂，但在這個時刻，我們不能停止尋求上帝加添的智慧、安慰和力量……。我請求你們一同來祈求上帝將祂醫治的手放在我們國家和人民的身上。……沒有甚麼重擔重到難以讓上帝托舉，或是在祂的幫助下有這個國家難以承受的重擔。」

不管你喜不喜歡川普，或說他是真心還是假意，無論如何，川普政府做的是一件對的事，是能蒙上帝悅納和賜福的事，這也讓我們在這灰暗的日子裡看到了信心和盼望。有人嗤笑美國領導人此舉是「有病亂投醫」，某種意義上說，是出於他們的偏見以及對基督教信仰的無知。事實上在美國歷史上許多關鍵時刻，都是信仰在這個國家和她的領導人身上起了決定性作用。

不妨舉一個例子：早在一百多年前，美國明尼蘇達州連年發生蝗災，蝗蟲鋪天蓋地，把全州29個郡縣的農作物都吃個精光。農民們把所有能想到的科學和非科學的方法都用盡了，但仍擋不住蝗災。很多農民被迫放棄家園，遷往別的地方謀生。最後州長約翰•皮爾斯伯里（John Pillsbury）召集全州社區領袖們開會，一起禱告，尋求上帝的幫助。州長宣佈1877年4月26日為明尼蘇達全州禱告日，號召全州人民於那天都去教堂禱告，祈求上帝賜下憐憫和幫助。當天學校、商店、機關、工廠都關了門，成千上萬的民眾聚集在教堂內，謙卑地跪下祈禱。上帝真的應允了眾百姓的禱告！第二天清晨，奇蹟發生。一波特有的寒流從北面襲來，暴風雪突降，大風雪帶來酷寒，氣

溫降到冰點以下20多度，這樣的天氣在四月底的明尼蘇達是前所未有的，而且這種超低溫天氣持續了數天之久，整個大地都結成一塊堅硬的凍土。酷寒殺死了地裡正在孵化的蝗蟲卵和幼蟲，那年從春耕直到秋收，蝗蟲徹底絕跡，蝗災再沒有發生。當年秋天，遍地都是金黃色的麥子，明州的官民滿心感謝上帝，他們深信這神蹟是建立在下跪的膝蓋所獻上的祈禱。這件事情絕不是杜撰出來的，在明尼蘇達的州志上面，在當年的報紙上都有記載，有些地方還立碑紀念此事。

我們怎樣才能得到上帝的幫助？約翰一書一章5節說：「上帝就是光，在祂毫無黑暗。」所以我們必須要活在祂的真光裡面，才可以得到祂的保護和幫助。這就帶給我們進一步的追問：你生活在祂的光中嗎？你的心思意念在祂的光中嗎？你的婚姻在祂的光中嗎？你今天的行為在祂的光中嗎？如果你的答案是「是的」，那你一定能得到這位創天造地的上帝的幫助。

苦難遮蓋上帝的

一個新冠肺炎的病毒就讓全世界數百萬人被感染，幾十萬人死亡，多少家庭失去了親人，多少人失去了朋友。每一個呼吸機下的掙扎，每一個死亡的現場，都是不忍用文字和視頻去記錄的悲傷。

因死亡終將一切歸零，所以自古人們就用一聲歎息來總概人生：「我們度盡的年歲好像一聲歎息。我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲；但其中所矜誇的不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。」（詩篇90:9-10）人啊！無論如何逞強，

了愛？

錢志群

如何健壯，最後一口氣還是要與苦難照一次面。

上帝創造萬有，難道苦難也是上帝的傑作？不是。起初上帝所造的每一件作品，祂看著都「是好的」，最後收工時，「上帝看著一切所造的都甚好。」（創世記1:31）人更是祂創造的精品。

好像大畫家完成的一幅完美畫作，忽然被滴上一大塊墨汁。始祖亞當和夏娃身在福中不知福，出於貪心、缺失忠心，背著上帝吃了祂明明囑咐過吃了必死的分別善惡樹上的果子，由此拉開了人類的悲劇之幕。從此女人有懷胎生育的苦、男人有淚流滿面餬口的累、最終人都有歸於塵土的死，連萬物也一同受到咒詛（參創世記3:16-19；羅馬書8:22）。從此以後，人類的罪在代代遺傳，人類的死在代代遺傳，人類的苦難也在代代遺傳。人真是一失足成千古恨，人的命運如此逆轉豈能怨上帝呢？

苦難成了魔鬼撒但控制人類的工具。人眼看不見的邪靈撒但，一有機會就悄然潛伏人心，引人犯罪：那人騙了你，殺了他；那人有錢，搶了他；那個國家有問題，軍事攻擊她；那個野生動物

肉好吃，吃了牠。罪在人與人、人與自然之間挑撥事端，引發仇恨，彼此傷害，使人一方面成為被人傷害的無辜者，另一方面又成為傷害其他人的侵犯者。魔鬼除了引發人禍，讓人間缺乏真情，牠也利用因人犯罪而導致的苦難，讓人歸罪上帝並遠離祂。

當然，苦難也成為上帝審判人類的工具之一。雖然苦難不是上帝造出來的，但是人類既已墮落在罪中，上帝有時也會用苦難來懲罰人類。當人自己犯罪招致傷害和苦難時，上帝不攔阻；當撒但用天災傷害人的時候，上帝不攔阻。除了不攔阻，上帝甚至還親自運用這些災難來重罰人類，如聖經上記載的挪亞洪水，尼尼微城的毀滅，以及以色列先祖時代的一些瘟疫和蟲災等。

但是人類沒有任何理由來責怪上帝，我們不斷重複亞當夏娃當年的錯誤，在悖逆中不願讓上帝作我們的主宰。我們把上帝趕出學校、趕出社區、趕出我們的生活，卻在災難發生時問上帝在哪裡？

上帝仍在高天之上，又無處不在，祂是昔在今在永在的那一位；但祂絲毫不欠人類，倒是人類永遠欠祂的。雖然上帝的本性就是慈愛，但祂絲毫不會溺愛，因為祂的本性也是公義的，祂從不以公義捆綁慈愛。當然，祂的公義不會阻擋和折損祂的慈愛，祂應許人類：「我以永遠的愛愛你。」（耶利米書31:3）祂在我們一直作罪人的時候，在我們苦難的時候，祂的愛仍然不離不棄。何以見得？

一、祂在我們體內創造了自我保護和自我癒合的系統。身體裡的各種器官無一多餘，對侵入身體的病毒、細菌等異物，有一種識別和排除「異己」的生理反應。身體內包括肝臟、

腎臟等器官都會自己清除體內多餘的垃圾，特別是人在上帝創造的黑夜中充分休息時，內臟器官有條不紊地調節休整和排毒。只要注意調養和改善生活習慣，60%至70%的疾病都能夠自癒。胃潰瘍、口腔潰瘍之類的內傷，甚至骨折，以及外科手術等，機體從一開始就會自然地分化出新的細胞，進行自療。

二、祂仍然用祂權能的命令托住天地萬有來供應我們。上帝「叫日頭照好人，也照歹人；降雨給義人，也給不義的人。」（馬太福音5:45）

三、祂差派祂的獨生愛子主耶穌來到人間為我們死而復活。主耶穌對我們說：「在世上，你們有苦難；但你們可以放心，我已經勝了世界。」（約翰福音16:33）這一句話不只是口頭上的安慰，更是付出了十字架上被釘死的犧牲。感謝主耶穌，第三天祂居然從死裡復活，人類最大的苦難——死亡終被戰勝。主耶穌應許我們，祂還要再來接信祂的人們。那時，祂會親自擦乾我們的眼淚，從此不再有疾病、衰老、死亡，不再有天災人禍，不再有自私自利和爾虞我詐，天堂裡美得無比。

四、祂會垂聽合祂心意的禱告。如果我們真心悔改，上帝就不會不理不睬。祂藉著萬事相互效力，挪走我們在世上的一些苦難。歷史上、生活中，其例不勝枚舉。

苦難的烏雲真能遮擋住上帝之光嗎？問題是，「光照在黑暗裡，黑暗卻不接受光。」（約翰福音1:5）苦難時，我們與其詰問上帝，倒不如謙卑下來問自己：我們有限嗎？為甚麼不仰望那位無限者？我們無罪嗎？不悔改又如何能仰望那位聖潔者？

（歡迎瀏覽作者網頁www.zhiqunqian.com）

真正的平安在哪裡？

林修榮

人生的莫測

誰也沒想到，新冠疫情會在2020年突然流行，數百萬人染上此疫，多少人已被奪去性命，多少家庭失去親人。

除了天災，每個人都可能會遭遇困境，有時是突如其來的，事先毫無跡象，就如聖經這般形容：「人正說『平安穩妥』的時候，災禍忽然臨到他們。」（帖撒羅尼迦前書5:3）如今經濟不景氣，穩定的工作也許會突然失去，連自住房屋也保不住要被銀行收走；一向健康的身體，甚至剛做過健康檢查，結果並沒有甚麼異樣，卻在短期內忽然發覺身患重病。我遇見一位女士，本人和家人都不抽菸，身體一向正常，突然醫生宣佈她已到肺癌晚期，實在令人費解。今天是一個健康的人，明天就可能走入生命的最後一程。有些家庭維繫多年的婚姻突然毀於一旦……。凡此種種，人的一生充滿挑戰、困難和突變，正如聖經所說：「其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。」（雅各書4:14）

我們住在加州，常常會問：「超級大地震何時再臨？」20多

年前灣區大地震的情景依然歷歷在目，猶有餘悸。人們可以每年做「蹲下、掩避及抓穩」的預演，也可以囤積食物、水、藥品等，以減輕災難來臨時的損失和傷痛，可是沒有人有把握下次地震時自己是否全無損傷。所以「不要為明日自誇，因為一日要生何事，你尚且不能知道。」（箴言27:1）

平安的秘訣

在這些天然災難和個人的苦難中，心靈如何能有真正的平安？

聖經記載，兩千年前耶穌的門徒們已與祂共同生活傳道三年多時間。他們親耳聽過耶穌講解天國的真理，也親眼見過耶穌行很多的神蹟，他們相信耶穌是上帝的兒子，是要來拯救世人的彌賽亞。怎料，當耶穌對他們預告自己將要被捉拿並要受死時，門徒們的心裡充滿了憂慮。當危機四伏，整個信仰、前途、安全感等都瀕臨崩潰的時刻，不是他們安慰耶穌，而是耶穌安慰他們說：「你們心裡不要憂愁。」（約翰福音14:1上）耶穌將如何才能得到真正平安的秘訣告訴了他們：

第一個秘訣是「信」

耶穌對門徒說：「你們信上帝，也當信我。」（約翰福音14:1下）基督徒的信仰，讓我們在面對困境時都不會感到絕望。創天造地的上帝，透過主耶穌降世為人，為我們的罪被釘十字架，成為替罪的羔羊，使信祂的人們罪得赦免，與上帝重新和好，成為上帝的兒女。我們憑著簡單的信心相信主耶穌是上帝的兒子，相信祂的寶血能塗抹我們的罪，接受祂作生命的主，便得到永遠的生命。

第二個秘訣是「望」

耶穌對門徒說：「我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裡去。」（約翰福音14:3上）耶穌暫時離開門徒，但卻為他們預備了永恆的家，這個家是我們基督徒最深切的盼望。不論我們在人生中遇到甚麼困難，

都不能令我們失去這個永恆的盼望。人生最悲哀無助的不外是身體衰殘而死亡，但對擁有永生的基督徒來說，死亡只是踏入永恆的門戶。聖經形容我們的盼望是活潑的、榮耀的和美好的（參彼得前書1:3；歌羅西書1:27；帖撒羅尼迦後書2:16）。

最後一個秘訣是「愛」

耶穌答應門徒：「我在哪裡，叫你們也在那裡。」（約翰福音14:3下）我們愛一個人，深盼能與他/她朝夕相對；上帝愛我們到一個地步，要與我們共度永恆。聖經另一處說：「誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難嗎？是困苦嗎？是逼迫嗎？是飢餓嗎？是赤身露體嗎？是危險嗎？是刀劍嗎？……都不能叫我們與上帝的愛隔絕。」（羅馬書8:35-39）

真正的平安

基督徒也一樣會遇到困難，甚至按聖經的教導，可能比一般人更多受苦，可是基督徒在任何景況中，都可以憑著上帝所賜給我們的信、望和愛，面對困難時心中不失去平安與喜樂。耶穌對門徒說：「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的。你們心裡不要憂愁，也不要膽怯。」（約翰福音14:27）

真正的平安，不是我們本身有多少才幹、手段或資源，也不是我們的人際關係網絡有多廣、後台有多強，這些人通常依靠的屏障，在大風浪中極可能是毫無用處的。即使人的方法可以奏效一時，卻無法給我們長遠的、真正的平安。真正的平安要從天上來，是那位有永恆、能力、慈愛的上帝賜予的。

願您無論是順境還是逆境，都能聽到這有福的信息，並認識主耶穌，為您短暫的人生帶來永恆，為您動盪的人生帶來真正的平安。

你願意相信耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裡承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世代罪，為我們釘死十字架上，第三日復活，救我們脫離罪和死的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉著祂，我才可以回到祢那裡，認識真理，得著永生。我明白以往我因不認識祢，我的人生方向和路線都錯了。我是個罪人，如今決定回頭，不再走自己的路，願意一生跟隨耶穌，遵行天父祢的旨意。求祢幫助我明白真理，使我信心堅定。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）與我們聯絡。

姓名（英）：_____

地址（英）：_____

_____

_____ 郵號：_____

電郵：_____

電話：_____

I. ☐ 我尚未相信，盼望進一步認識耶穌，請寄有關信仰材料。

☐ 我願意相信耶穌。（第一次決志）

☐ 請為我介紹教會（語言_____）

☐ 訂閱幫助我讀聖經的靈修雙月刊——《傳》

II. 讀後感或心聲分享

_____

_____

_____

III. 請為我以下的事代禱

_____

_____

IV. 我願支持貴刊

☐ 我願意為中信祈禱。

☐ 我願把「中信月刊」送給親友，請每月給我 _____ 份繁體字，_____ 份簡體字。

☐ 我願分擔中信月刊的印製費，茲附上奉獻 _____ 元。

加拿大中國信徒佈道會

Chinese Christian Mission of Canada
4533 Kingsborough Street
Burnaby, B.C., V5H 4V3
電話：(604) 877-8606
傳真：(604) 877-8676
電郵：ccm@ccmcanada.org
網址：www.ccmcanada.org

免費訂閱中信月刊

I. 我希望訂閱

姓名（英）：_____

地址（英）：_____

_____

_____ 郵號：_____

電話：_____ 電郵：_____

訂閱 □ 繁體字 □ 簡體字

II. 我介紹以下朋友收閱（請先獲對方同意）

姓名（英）：_____

地址（英）：_____

_____

_____ 郵號：_____

電話：_____ 電郵：_____

訂閱 □ 繁體字 □ 簡體字

III. 我已是訂戶，現有如下的更改

□ 已搬遷，請更改地址；

□ 郵寄標籤上名字或地址有錯誤，請更改；

□ 請取消重覆寄來的「中信月刊」；

□ 為節省資源，請停寄。

舊址或附上信封上的標籤，方便更改

姓名（英）：_____

地址（英）：_____

_____

_____ 郵號：_____

新或正確姓名地址

姓名（英）：_____

地址（英）：_____

_____

_____ 郵號：_____

電郵：_____

電話：_____

新增電子版，請於加拿大中信網站登記
www.ccmcanada.org

移栽

羅妮麗

由於疫情，不得不守居家令。因有時間，又需飲食，於是我家今年正兒八經在後院裡開畦種菜。我種了一畦生菜，可做三明治和蔬菜沙拉，也可熱炒。一週後，無生機的地面上有了生機，密佈一層綠芽。每日看它們，每日不同，綠油油的，甚是喜人。

我忍不住打電話和教會一位擅長種菜的阿姨分享喜悅。她提醒說，菜太密，需移栽。於是，我請先生幫我再「破壞」一條草坪，開墾出一塊新畦。我忙了半天，給一部分菜搬了家。

又過兩天，沒被移栽的菜越發長得好，沒有莖，葉子卻嫩綠嫩綠的，在陽光下看著盈亮，像一幅剛刷了碧彩的油畫。

再轉身去看那被移栽的菜，蔫蔫的，無精打采，還有一些黃葉子耷拉著，像在萬物凋零的秋冬落寞地生長。

我有些後悔移栽了。我一天給它們澆水兩遍，希望那些蔫了的菜能回春。

接下來一週，溫度驟降，又連著幾天雷雨，分散了我對那移栽菜畦的注意力。

雨終於停了，陽光灑滿後院。我出去一看，哇！沒移栽的菜一棵棵都被大雨砸趴在地上，淺淺的根粘在鬆土中，很多暗淡的綠葉沾在土上，輕輕一拎根就離開了土壤。再轉身去看另一畦移栽的菜，風雨後個個根深葉綠，彷彿換體了。

那一瞬間，我忽然聯想到我心裡這些日子的一個糾結。兒子今年高中畢業，被不少高校錄取，我的喜悅中卻夾雜著一絲酸酸的情愫。我突然切切實實地意識到，他真的要離開家了。

我一直在大學教教育學，深知養兒育女其實都是在對兒女進行分離教育。孩子終有一天要離開家，「移栽」到新的環境。4月26日，是先生建議兒子在一段時間禱告後作決定的日子。那天午餐時，當兒子告訴我們他選擇的學校時，我的眼淚竟然掉下來了。我對兒子說：「我會想你的。」

兒子試著安慰我，又告訴我們他在不斷禱告中，上帝給了他一句話：「你所做的，要交託耶和華，你所謀的，就必成立。」（箴言16:3）

先生問我：「妳在移栽菜時是不是要先將菜的根埋好？」我說：「是的。」他說：「兒子這些年在教會和聖經的話語裡長大，有了根基『移栽』就不可怕。他不能總在我們身邊，『擠』在一起，反而長不大。」

是啊！上帝不是反覆強調「人要離開父母」嗎？（創世記2:24；馬太福音19:5；馬可福音10:7；以弗所書5:31）他們要立自己的業，成自己的家。雖然新環境的「生活」，不是「熟活」，但只要有上帝的陽光和雨水，「移栽」後會更加茁壯。我女兒已在外多年，不是一直印證這個道理？

我再去後院看那畦移栽過去越來越大的蔬菜時，心中充滿了對上帝的感恩。

權力與腐化

白衣

大家都說社會亂，也懂得「權力使人腐化，絕對的權力使人絕對的腐化」這話。可曾想過，現在社會的亂，正是因為人們擁有過大權力之故？

過去我們以為只有獨裁者有權，所以只有他們腐化；可事實證明，腐化不是獨裁者的專利。人人都是罪人，擁有權力後——不論君權、父權、女權、人權、黑權、媒體的第四權，甚至小小租客權，如不知節制，都能使人露出邪惡的本相來。

社會上濫權、腐化的人越多，自然越亂。

然則，你是支持獨裁，主張剝奪人權了？

其實我們不必那麼極端，人世間不是只有非此即彼的兩極抉擇。上帝賜人自由，又賜人誡命，你從其中悟到甚麼？

如果偏看偏聽，視野狹窄，便只見其一。例如只見自由和人權，看不到上帝的誡命，不知道自由人權須以誡命為規範，於是肆意妄為，變成腐化。

敬畏上帝，謙卑尋求上帝旨意的好處是，視野得著拓寬，不致偏激。愛上帝，就必遵守上帝的誡命；愛人，就必顧及他人的福祉。這能防止濫權腐化，還能建立德行，造福人群。

聖經啟示錄一章6節說：「但願榮耀、權能歸給祂（上帝）。」如果你照樣行，將榮耀、權柄歸給上帝，服在上帝的權下，不爭權不濫權，你必成為更好的人。

手機閱讀或下載